



Versione da tavolo (PLW0PPRT00)  
Desktop version (PLW0PPRT00)

Versione da quadro (PLW0PPRD00)  
Panel version (PLW0PPRD00)

**Connessioni elettriche**

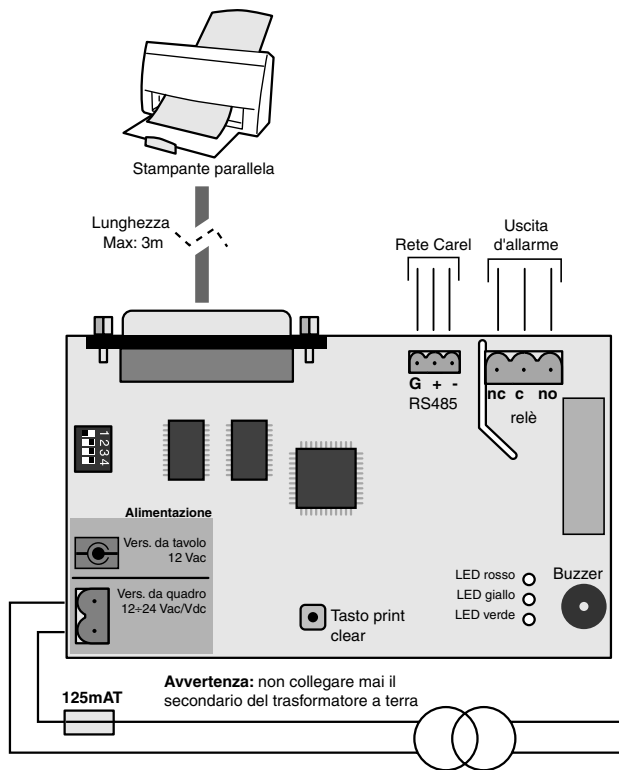


Fig. 1



Vi ringraziamo per la scelta fatta, sicuri che sarete soddisfatti del vostro acquisto.

Il modulo stampante PLW0PPR\*00 è un dispositivo elettronico Carel che permette di:

- collegare una stampante parallela standard alla rete di supervisione Carel RS485, senza ridurre il numero di indirizzi disponibile per gli strumenti. Tale modulo riceve le informazioni sulle operazioni e modalità di stampa dal gestore (master) della rete;
  - segnalare lo stato di assenza di attività della rete ("watch-dog" di rete) per più di 20 minuti, attivando il relè d'allarme e il buzzer.
- È disponibile in due modelli: uno da tavolo (PLW0PPRT00), dotato di un contenitore che privilegia l'estetica e la comodità d'uso ed uno da quadro elettrico (PLW0PPRD00), su moduli universali per il montaggio a pressione su tutte le guide di supporto EN.

**Interfaccia utente**

È costituita da 3 LED, un buzzer, 4 dip-switch e un tasto posto sul lato superiore.

**LED**

- LED verde: acceso/spento (alimentazione presente/assente); lampeggiante (il master non riconosce il modulo per più di 45 s);
- LED giallo: stampa in corso;
- LED rosso: allarme/assenza attività di rete per più di 20 minuti.

**Buzzer**

Se abilitato dal dip 2, interviene insieme al relè in caso d'allarme.

**Dip-switch**

- dip 1: stato del relè in condizione d'allarme (OFF-diseccitato; ON-eccitato);
- dip 2: abilitazione del buzzer (OFF-disabilitato; ON-abilitato);
- dip 3,4: selezione del baud rate verso la rete Carel.

dip 1	relè	dip 2	buzzer	dip 3	dip 4	baud rate
OFF	diseccitato	OFF	disabilitato	OFF	OFF	2400
ON	eccitato	ON	abilitato	OFF	ON	4800
				ON	OFF	9600
				ON	ON	19200

I dip-switch sono tutti in posizione ON per default.

**Tasto print clear**

- In condizioni normali la funzione associata al tasto è decisa dal master che è in grado di rilevarne la pressione;
- in condizione d'allarme la pressione del tasto inibisce il buzzer mentre la pressione prolungata per oltre 4 secondi disattiva anche il relè d'allarme;
- all'accensione la pressione del tasto determina la stampa della configurazione del modulo, fornendo il numero di versione e il check-sum del firmware, i minuti di assenza di attività della rete prima dell'intervento dell'allarme e l'impostazione dei dip-switch.

**Connessioni elettriche** (riferimento Fig. 1)



Thank you for your choice. We trust you will be satisfied with your purchase.

The PLW0PPR\*00 printer module is a Carel electronic device which allows:

- connection of a standard parallel printer to the Carel RS485 supervision network, not reducing the number of addresses allowed to devices. This module gets information on printing operations and modality from the network master;
  - signal of loss of activity on the network ("watch-dog" feature) for more than 20 minutes, activating the alarm relay and the buzzer.
- It comes in two models: a desktop model (PLW0PPRT00) which features ease of use and design, and a panel mounting model (PLW0PPRD00) fitted with universal modules for mounting on all the EN rails.

**User interface**

It is fitted with 3 LEDs, a buzzer, 4 dip-switches and a key on the upper side.

**LED**

- green LED: ON/OFF (power supply ON/OFF); flashing (the master doesn't recognize the module for more than 45s);
- yellow LED: printing in act;
- red LED: alarm/loss of network activity for more than 20 minutes.

**Buzzer**

It is activated together with the relay in case of alarm, if enabled by dip2.

**Dip-switch**

- dip1: relay state in alarm status (OFF: de-energized; ON: energized);
- dip2: buzzer enabling (OFF disabled; ON enabled);
- dip3,4: baud rate selection on the Carel network.

dip 1	relay	dip 2	buzzer	dip 3	dip 4	baud rate
OFF	de-energized	OFF	disabled	OFF	OFF	2400
ON	energized	ON	enabled	OFF	ON	4800
				ON	OFF	9600
				ON	ON	19200

All the dip-switches are in the ON position by default.

**Print clear button**

- In normal operating condition the key function is provided by the master which can detect the key pressure;
- during alarm conditions a fast key pressure mutes the buzzer; a continued pressure for more than 4 seconds disables the alarm relay;
- during power on, a key pressure prints the module configuration, giving the firmware version number and checksum, the minutes of network loss of activity before signaling it with an alarm and the dip-switch setting.

**Electrical connections** (reference Fig. 2)

## Electrical connections

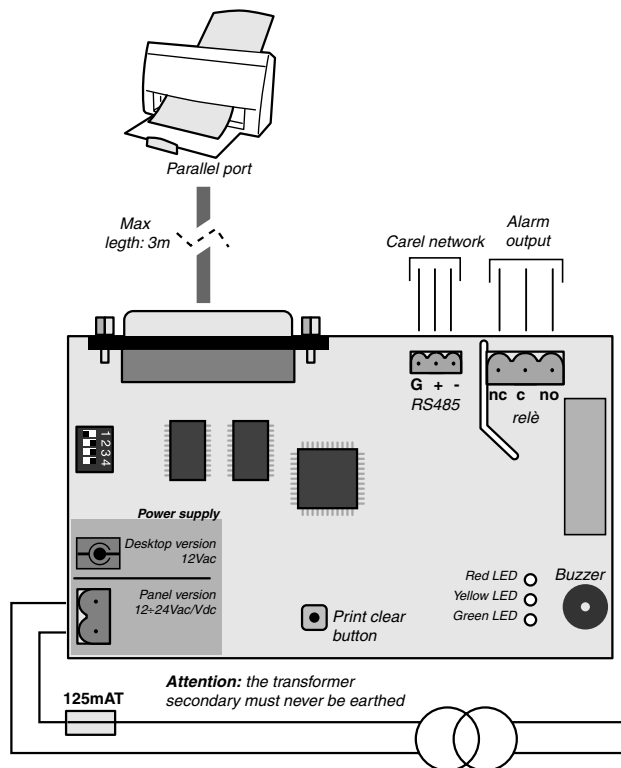


Fig. 2

## Dimensioni (mm)/Dimensions (mm)

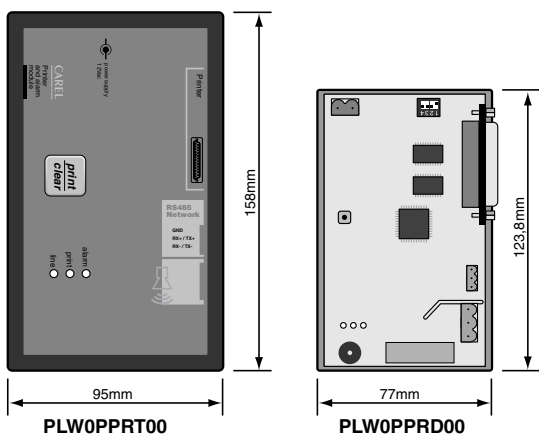


Fig. 3

## Caratteristiche tecniche

### Alimentazione

**Versione da quadro:** 12÷24 Vac/Vdc ±15% 50/60 Hz, utilizzare un trasformatore di sicurezza dedicato (trasformatore consigliato codice Carel: TRADR4W024), morsetto a 2 vie estraibile verticale (passo 5,08 mm), sez. conduttori: 0,5÷1,5 mm<sup>2</sup>.

**Avvertenze:** il secondario del trasformatore non deve essere collegato a terra; inserire (obbligo) in serie al secondario un fusibile da 125 mA ritardato.

**Versione da tavolo:** 12 Vac ±15%, 50/60 Hz tramite trasformatore a spina 230/12 Vac 3 VA in dotazione.

**Potenza nominale:** 2 VA.

### Uscita digitale

**Versione da quadro:** 1 relè 230 Vac, contatti protetti da varistori 250 Vac, 2 A max carico resistivo/induttivo, morsetto a 3 vie estraibile verticale (passo 5,08 mm), sez. conduttori: 0,5÷1,5 mm<sup>2</sup>, isolamento rinforzato tra i contatti del relè e tutte le parti in bassissima tensione.

**Versione da tavolo:** 1 relè 24 Vac, 2 A max carico resistivo/induttivo, la tensione che alimenta i contatti del relè deve essere classificabile come "bassissima tensione di sicurezza" (SELV), morsetto a 3 vie estraibile orizzontale (passo 5,08 mm), sez. conduttori: 0,14÷1,5 mm<sup>2</sup>.

**Tipo azione del relè:** 1C, numero commutazioni: 100.000.

### Interfacce

Seriale RS485 opto-isolata, morsetto a 3 vie orizzontale estraibile per la versione da tavolo, verticale per quella da quadro (passo 3,81 mm), sezione conduttori: 0,14÷1,5 mm<sup>2</sup>, isolamento funzionale tra parti in bassissima tensione ed uscita seriale.

Parallela non opto-isolata per stampante parallela standard su connettore D-25 femmina. Lunghezza massima del cavo di connessione: 3 m.

**Condizioni di funzionamento:** 0T40 °C (vers. da tavolo), 0T50 °C (vers. da quadro), <90% U.R. non condensante;

**condizioni di immagazzinamento:** 0T70 °C, <90% U.R. non condensante;

**grado di protezione del frontale:** IP20 solo per la versione da tavolo;

**PTI dei materiali per isolamento:** 250 V;

**classificazione secondo la protezione contro le scosse elettriche:** Classe II;

**periodo delle sollecitazioni elettriche delle parti isolanti:** lungo;

**grado di inquinamento ambientale:** normale;

**categoria di resistenza al calore e al fuoco:** A;

**limiti di temperatura delle superfici:** come temperatura di esercizio;

**montaggio:** PLW0PPRT00 da tavolo, PLW0PPRD00 da quadro;

**dimensioni (mm):** PLW0PPRT00 - 158x95x33, PLW0PPRD00 - 123,8x77x32;

**smaltimento:** il modulo è composto da parti in metallo e da parti in plastica.

Tutte queste parti vanno smaltite secondo le Normative locali in materia di smaltimento.

## Technical specifications

### Power supply

**Panel version:** 12÷24Vac/Vdc ±15% 50/60Hz. You must use a safety dedicated transformer (Carel suggests using the TRADR4W024 internal code transformer), 2-pole removable vertical terminal blocks (spacing 5.08mm), lead size: 0.5÷1.5mm<sup>2</sup>.

**Attention:** the transformer secondary must never be earthed; you must insert in series a 125mA delayed fuse to the transformer secondary.

**Desktop version:** 12Vac ±15%, 50/60Hz from a 230/12Vac 3VA supplied transformer.

**Rated power:** 2VA.

### Digital output

**Panel version:** 1 230Vac relay, contacts protected by 250Vac varistors. 2A max resistive/inductive load, 3-pole removable vertical terminal blocks (spacing 5.08mm), lead size: 0.5÷1.5mm<sup>2</sup>, extra insulation between the relay contacts and the extra low voltage parts (only for panel mounting version).

**Desktop version:** 1 24Vac relay, 2A max resistive/inductive load, the voltage that feeds the relay contacts must be classified as "Safety Extra Low Voltage" (SELV), 3-pole removable horizontal terminal blocks (spacing 5.08mm), lead size: 0.14÷1.5mm<sup>2</sup>.

**Type of relay action:** 1C, number of cycles: 100,000.

### Interfaces

Serial RS485 opto-insulated, 3-pole removable horizontal terminal blocks for the desktop version, vertical for the panel version (spacing 3.81mm), lead size: 0.14÷1.5mm<sup>2</sup>, functional insulation between the extra low voltage parts and the serial output.

Parallel not opto-insulated interface for parallel standard printer on D-25 female connector. Maximum cable length: 3m.

**Operating conditions:** 0T40°C (desktop version), 0T50°C (panel version), <90%r.H. non condensing;

**storage conditions:** 0T70°C, <90%r.H. non condensing;

**index of protection:** IP20 (for desktop model only);

**PTI of insulating materials:** 250V;

**classification according to protection against electric shock:** Class II;

**period of electric stress across insulating parts:** long period;

**environmental pollution:** normal;

**category of resistance to heat and fire:** category A;

**temperature limits of the surfaces:** as per operating temperature;

**mounting:** PLW0PPRT00 on desktop; PLW0PPRD00 on panel;

**dimensions (mm):** PLW0PPRT00 - 158x95x33, PLW0PPRD00 - 123,8x77x32;

**disposal of the product:** the module is made of metal parts and plastic parts.

The disposal of the aforesaid parts must be done in accordance with the laws of your own country.